

RASPRAVE  
Knjiga 42, svezak 1, str. 1–287, Zagreb, 2016.

## SADRŽAJ

### ČLANCI

- ERNST HANSACK, BJÖRN HANSEN, VERONIKA WALD,  
MARIJANA HORVAT, SANJA PERIĆ GAVRANČIĆ  
Regensburški dijakronijski korpus hrvatskoga jezika – CroDi ..... 1–19
- JOŽA HORVAT  
Imena konja u Kurelčevu djelu *Imena vlastita i splošna domaćih životin u Hrvatov a ponekle i Srbalj s primětbami* (1867.)  
iz zoonomastičke perspektive ..... 21–60
- JASMINA JELČIĆ  
Frazološki kalkovi strukturnoga tipa *pridjev + imenica* preuzeti  
iz engleskog u hrvatski jezik ..... 61–74
- FREDERIK KORTLANDT  
Slavic *i*-verbs, imperfect, and *jā*-stem nouns..... 75–81
- MILOŠ KRIVOKAPIĆ  
Kongruencija u jeziku pisama serdara i gubernadura Radonjića  
(1706-1828) ..... 83–98
- DAVOR KRŠNIK  
Suodnos prijevornih obrazaca i gramatičkoga vida u  
hrvatskome jeziku ..... 99–119
- JADRANKA MLIKOTA, ANA LEHOČKI-SAMARDŽIĆ, BORKO BARABAN  
Tragom Mažuranićeve *Slovnice Hèrvatske* u gramatičkom  
priručniku Jánosa Mihálovicsa *Gyakorlati Ilir Nylyvtan* ..... 121–145
- JAKOB PATEKAR  
Razlike u uporabi pravopisnih znakova u hrvatskome  
i engleskome jeziku ..... 147–166

## ČLANCI SA SKUPA 3. *MEDIMURSKI FILOLOŠKI DANI*

ĐURO BLAŽEKA

O koncepciji *Rječnika Murskog Središća* ..... 169–192

MARTINA HORVAT

O sufikslnim izvedenicama u kajkavskome hrvatskom  
književnom jeziku ..... 193–209

LANA HUDEČEK, MILICA MIHALJEVIĆ

*Mali školski pravopis* kao pomoć pri učenju hrvatskoga jezika  
u nižim razredima osnovne škole ..... 211–226

IVANA ORAIĆ RABUŠIĆ

Iz sintakse govora Šemnice Gornje ..... 227–243

ANDREA RADOŠEVIĆ

Kajkavizmi u hrvatskome prijevodu *Disipula*  
Johannesa Herolta († 1468.) ..... 245–266

### PRIKAZI

Bičanić, Ante (ur.). 2015. *Povijest hrvatskoga jezika*, knjiga 4. Croatica.  
Zagreb.

Još jedno dragocjeno djelo za spoznaje o hrvatskom jeziku  
(Marija Znika) ..... 267–275

### NEKROLOZI

Sjećanje na dr. sc. Antuna Halonju

(Lana Hudeček) ..... 277–281

In memoriam Bulcsú László

(Milica Mihaljević) ..... 283–287